56me Année — Nouvelle Série — No 272 PARAIT LE SAMEDI Le Numéro : 5 francs SAMEDI 31 MARS 1951.

SISTERON-JOURNAL

Politique - Littéraire - Sportif - Commercial et d'Annonces Judiciaires

Abonnement : 1 an : 200 francs
C. C. P. M.-PASCAL-LIEUTIER
156-36 Marseille

Administration-Rédaction : Télé. 1.48
25, Rue Droite, SISTERON (b.-a.)
Directeur-Gérant: Marcel LIEUTIER

Tarif des Annonces :
Annonces Légales : 30 francs la ligne
Autres Annonces: on traite à forfait

Pour la Publicité extra-Régionale :
S'adresser à l'AGENCE CHIMOT
3, Rue d'Amboise PARIS (2e)

Petit don ravissant et charmant au Musée du Vieux Sisteron...

Un Almanach Mignon à format de Missel !...

Il y a, vous le savez, Missel et Missel !... Il y a ces sortes d'Evangéliaires... Il y a ces grands livres lithurgiques et d'un poids respectable et placés sur les Autels à l'aide d'un petit pupitre... Et il y a d'autres petits Missels à miniatures ressemblant à des Livres d'Heures et à des Psautiers comme les Riches Heures du Duc de Berry et d'Anne de Beaujeu que l'on peut voir encore à Chantilly, au Musée de Condé...

Dans un Missel datant du Roi
François 1er
Dont le temps a terni le délicat
papier...

Mais je le regrette, il s'agit cette fois non pas d'un Missel d'Eglise, mais d'un petit almanach tout petit, mignon et assez loin encore de ces almanachs d'autrefois à couverture grisâtre, vite fripée, vite déchirée, vite usée, que l'on distribuait jadis à la place de nos calendriers. Il s'agit d'un vrai petit volume, et presque relié en peau de truie, une reliure un peu fauve de ces vieilles basanes jaunies à couleur vieil ivoire, un petit Livre sur Velin avec ses tranches minuscules et aux filets dorés.

Notre Almanach ne date pourtant que du Roi Louis XVIII et à l'aurore romantique. Il porte le millésime 1817 et ses pages sont en caractères d'héliogravure. Il est orné en plus de jolies estampes vignettes et en vérité elles sont des plus fines. Il y a comme Frontispice l'Ecu de France aux 3 Fleurs de Lys en relief surmonté de la Couronne Royale et entouré aussi du Collier de la Légion d'Honneur et comme signe symbolique des deux Frances réconciliées. Puis avec des arabesques et des astringales on lit sur le premier feuillet : Almanach de la Cour, de la ville et des 86 départements. Il se trouve à Paris chez Cotelle aimé Libraire, à l'Enseigne des 3 Vertus.

Ce petit bouquin aurait fait les délices d'un collectionneur ou d'un bibliophile et le regretté Henri Lavedan qui possédait toute une série de vieux almanachs enrobés eux aussi, de soies brochées un peu fanées n'aurait pas dédaigné celui-ci et son propriétaire-détenteur était l'ami Pellegrin Adolphe.

Voilà plus de trois semaines, me dit-il l'autre jour avec ce ton goguenard et jovial qui le caractérise, voilà plus d'un mois que je traine dans mes profondes ce vieil almanach afin de vous le remettre et après l'avoir feuilleté à votre aise, de l'apporter de ma part et de le déposer dans la Vitrine Paul Arène en préparation et qui sait, ce petit bouquin a peut-être appartenu à son vieux Père l'Horloger.

J'emportais donc ma relique et je voudrais vous détailler ici mon petit inventaire. Du reste le précautionneux et avisé libraire avait donné lui-même l'explication de ses gravures et de ses planches. Et à tout Seigneur tout honneur. Il y avait d'abord le Médaillon de Louis XVIII avec son nez bourbonnien et son habit bleu roy à grosses épaulettes de graines d'épinard, mais respectons le style de notre libraire et arrivons à la planche II, une des meilleures vignettes du livre. Portrait de Louis XIII avec son armure et son grand col brodé. Ce Prince surnommé le Juste et le Pacifique est néanmoins représenté en costume guerrier, l'épée battante sur les cuissards, tel qu'il était au siège de La Rochelle en compagnie du célèbre Cardinal.

Planche III. Portrait du Louis XIV en manteau fleurdelysé, d'après le tableau d'Hyacinthe Rigaud.

Planche IV. Portrait de Louis XV dit le Bien-Aimé, avec le même manteau d'apparat. Son regard est moins sévère, plus doux et plus gracieux. Lorsqu'il faillit mourir à Metz, sa guérison fut saluée comme celle d'une victoire éclatante. Ecrivez, disait-il au Comte d'Argenson et à M. de Noailles, que pendant qu'on portait Louis XIII au tombeau, à Saint-Denis, le Prince de Condé gagnait une bataille.

Planche V. Portrait du Grand Condé, le vainqueur de Rocroy. Ce Prince du sang est représenté à l'autre bataille de Fribourg, dans le Palatinat. Marchant le premier sur les palissades, il y jeta son Bâton de Commandement et s'avança l'épée à la main pour le reprendre et à la tête du Régiment de Condé.

Planche VI. Portrait de Marie Antoinette. La nature lui accorda les grâces et la beauté de son sexe, ajoute le bon libraire, grande et bien faite, et avec un teint éclatant, un sourire enchanteur et un port hautain de majesté souveraine, elle captivait autour d'elle tous ceux qui l'approchait. La gravure ici est un peu trop floue et ne rappelle qu'imparfaitement la toile de Mme Vigée Lebrun au Palais de Versailles.

Et vous voyez que ce petit Almanach tient toutes ses promesses et je mettrai au défi l'homme le plus calé en histoire pour donner sans broncher la liste complète des Rois et Reines de France depuis Hugues Capet qui reçut son petit camouflet ayant osé dire à l'un de ses Vassaux qui t'a fait Duc ? et l'autre de répondre qui t'a fait Roi ? Heureusement qu'on nous laisse de côté toute la première et la deuxième race depuis Clodion et Mérovée jusqu'à Clovis et Pépin le Bref et l'Empereur à la barbe fleurie et Louis le Débonnaire et Charles le Chauve.

Avant de remettre mon petit calpin au Musée j'ai tenu à en retranscrire cette liste édifiante et qui fera également votre bonheur. Hugues Capet convole avec Adélaïde de Guyenne et Robert le Fort épouse Berthe aux longs pieds. Passons sur les premiers Henri et les premiers Philippe et arrivons au vainqueur de Bouvines, dit Auguste. Son rival Guillaume le Conquérant, le traitait de « vieux poussif » en disant de lui: quand donc ce gros homme accouchera-t-il ? Et trouveriez-vous cela dans les Manuels ou le Larousse.

Passons sur le Hardi, le Hutin et le Bel. Hélas la place me manque pour continuer avec vous ce beau défilé, mais voulez-vous me suivre un instant sur l'incomparable parvis! L'on voit en effet au-dessous du Portail de Notre-Dame et entre les Rosaces aux blueissements de mystère, l'on voit pareillement et symétriquement sculptés les 12 premiers Rois de France, couronne en tête et sceptre en mains, et c'est au dessus de cette galerie et de cette plateforme que dans le mystère moyennâgeux de Messire Arnould Grébau « s'advança » Monseigneur St-Michel archange pour y prononcer son « Dict » et tandis que flamboyait son glaive. Et venez me suivre aussi sur la Terrasse des Reines au Luxembourg, et lorsque les feuilles d'automne tourbillonnent sur leurs statues viennent recouvrir d'un autre manteau doré leurs nobles épaules. L'on peut s'arrêter devant Ste-Radegonde, Ste-Clotilde et Blanche de Castille, la mère de St-Louis, regarder le hennin dentelé d'Anne de Beaujeu et d'Anne de Bretagne, et la robe d'hermine de cette Valentine de Milan qui, après le meurtre perpétré par Jean Sans Peur nous léguait son cri d'inconsolable douleur: Rien ne m'est plus et plus ne m'est rien !...

Laissez-vous évoquer Ombres du
sol français !
Ombres des Rois et des Reines
des temps passés !

Mais je voudrais terminer le feuillètement de mon petit Agenda par la composition de la Maison du Roy et si jadis le Pape en Avignon avait son grand Moutardier, le Roy très chrétien devait se contenter d'un grand Pannetier. Il y avait la Chapelle avec le grand Aumônier, les Chapelains subalternes, sans omettre les Confesseurs puis les Prédicateurs de l'Avent et du Carême ; successeur des Bourdaloue et des Massillons et des Fléchiers, celui qui avait su dire en oraison funèbre de Louis XIV, Dieu seul est grand mes frères, et puis avec les services spirituels il y avait celui de la bouche avec une séquelle de maitres d'hôtel et d'échansons. Il y avait la chambre du Roi avec les premiers gentilhommes. Il y avait le grand écuyer pour les carosses, le grand veneur pour les chasses et le grand maitre de louveterie et dont a survécu la Lieutenance. Mais avec la maison civile et son grand Chambellan, il y avait la maison militaire avec les gardes du corps et les carabiniers aux casques à chenilles et à peaux de panthères et avec Vigny, Lamartine avaient porté la même épaulette et le même uniforme lorsqu'ils s'étaient retrouvés au soir de Béthune enveloppés de leurs manteaux de cavaliers et lorsqu'en 1815 l'Empereur était revenu aux Cent Jours et aux Tuileries.

Ce petit almanach de 1817 rappelle de bien grandes choses, les fastes de la France éternelle et ceux de son histoire si longue, si glorieuse et si belle qu'aucune Nation ne peut en offrir de pareilles, car jusqu'en ses défaites qui pouvaient l'écraser, la France sut trouver la force de s'y redresser, car jusqu'en ses revers qui pouvaient sembler définitifs elle sut trouver le courage de les effacer, car jusqu'en ses malheurs si cruels et si durs, elle sut y puiser l'âpre énergie de les surmonter.

Laissons à d'autres les arrogances de l'orgueil et s'il y a certains peuples qui peuvent se croire « Au dessus de tout », la France seule est la « Fierté du Monde ». J'ai eu en mains, dans mon enfance, un autre Almanach de nos Pères. Il avait aussi une vignette en frontispice et au lieu de la Couronne Royale c'était un Soldat de l'An II et de la République croisant sa baïonnette sur le Pont de Kehl, à Strasbourg, avec cette légende inscrite en banderolle: Ici commence le Pays de la Liberté.

Hippolyte SUQUET.

Comité Permanent des Fêtes

Suite à la réunion des Constructeurs de Chars, nous sommes assurés de la participation d'une quinzaine de Chars pour les Corsos de la Pentecôte.

Le Comité des Fêtes est ainsi formé :

Président d'Honneur : M. Paret Emile.

Président : M. Castel Louis.

Vice-Présidents: MM. Maffren Daniel, Heyriès Paul, Lieutier Marcel.

Secrétaire Général : M. Allègre Maurice.

Secrétaire Adjoint : M. Midol Julien.

Trésorier Général : M. Chautard Armand.

Trésorier Adjoint : M. Duperry Henri.

Membres du Bureau: MM. Colomb Raoul, Colomb Pierre, Decaroli, Michel Aimé, Montlaux Albert, Montlaux Robert, Montlaux André, Rougny, Lambert, Sias.

Matériel : M. Jean Michel et Emile Latil.

ooo

Les Constructeurs de Chars sont priés de se faire inscrire chez le Secrétaire Général Allègre Maurice, Place de la Mairie, le plus tôt possible.

Il n'est pas nécessaire de préciser le nom exact du char, pour cette inscription seul le thème est indispensable afin d'éviter toute similitude.

Le Comité.

BAL DES REINES

C'est le Dimanche 15 Avril prochain qu'aura lieu, dans la salle des Variétés, le Grand Bal organisé par le Comité des Fêtes pour l'élection de la Reine et de ses Demoiselles d'Honneur.

Nos lecteurs et nos aimables lectrices connaissent d'ores et déjà le succès obtenu par les bals précédants en cette circonstance.

Cette année encore le Comité des Fêtes sera dans l'embarras pour faire un choix parmi l'aimable assistance des gentes demoiselles qui toutes ont la grâce de leur vingt printemps et la beauté de la rose.

Nous reviendrons dans notre prochain numéro sur l'organisation de ce bal qui fait déjà rêver maintes belles.

A nos lecteurs

Nous informons les lecteurs de « Sisteron-Journal » que, par suite des fortes majorations de prix subies sur le papier, nous nous voyons dans l'obligation de porter, à partir du 1er Avril 1951, l'abonnement au journal à 300 francs et le numéro à 7 francs.

Nos lecteurs comprendront que ces majorations sont majeures par suite des hausses des prix en général. Nous ne faisons en cela que suivre les décisions du Comité de Presse comme les journaux régionaux ont eux aussi majoré leur prix.

Une Richesse Sisteronnaise méconnue...

La Bibliothèque Municipale

L'hiver semble vouloir s'éterniser, les soirées sont encore longues et les distractions bien rares dans notre petite ville. On hésite à sortir, à affronter le froid, à quitter, surtout, le coin du feu où, un bon livre à la main, on se laisse pénétrer de bien-être.

Lire, oui ! mais combien les livres sont chers et que le choix est parfois difficile par ces temps de production littéraire intensive ! Et pourtant rien de plus simple pour surmonter ces difficultés : il n'y a qu'à aller à la Bibliothèque Municipale ; le nombre des livres est grand et le bibliothécaire peut vous aider dans votre choix ; mais combien peu de Sisteronnais connaissent les richesses contenues dans une salle claire et bien chauffée de la Mairie ; et combien de nouveaux venus disent « je croyais trouver quelques collections poussiéreuses et sans intérêt, mais n'aurai pas cru trouver tant de diversité ! » et ceci pour le modique abonnement annuel de 100 francs.

La Bibliothèque Municipale a eu pour point de départ le très important legs fait par notre historien local M. Edouard de Laplane et par son frère Henri de Laplane, dont les recherches archéologiques furent très remarquées à l'époque. Paul Arène, lui aussi, s'y intéressa et nous avons lu quelque part qu'il fit acheter les œuvres marquantes de ses contemporains et notamment de son ami Alphonse Daudet. Enfin, lors de la séparation de l'Eglise et de l'Etat, un nouveau lot d'ouvrages vint renforcer le fond existant. Après 1914 elle semble être tombée sinon dans l'abandon, du moins dans un laisser-aller très préjudiciable; plus d'achats ou presque, mais par contre beaucoup de prêts... définitifs ; par ailleurs la bibliothèque suivit la Mairie dans ses déménagements ; ces deux choses auront pour conséquence qu'on trouve actuellement des collections incomplètes (œuvres de Mme de Sévigné, de Michelet, de V. Hugo, etc...) et que les romans de la fin du XIXme siècle achetés sur les conseils de Paul Arène, ont presque complètement disparus.

En 1943, un groupe de jeunes se mit en tête de renover la bibliothèque, reclassa les ouvrages, et sur la demande du Maire un faible crédit et un premier envoi du Ministère de l'Education Nationale vinrent l'enrichir de quelques ouvrages modernes. Malheureusement le tragique bombardement de 1944 allait non seulement arrêter cet élan et la déportation de réfugiés juifs, mais encore faire perdre de nombreux ouvrages.

Et ce n'est qu'il y a trois ans que l'activité de la bibliothèque reprit grâce à la compréhension du Maire M. Paret, et de quelques conseillers municipaux. En trois ans, le crédit alloué pour l'achat de livres a triplé et a permis au bibliothécaire, sous le contrôle de la Commission de la Bibliothèque, de refaire d'abord un fond des romans les plus connus du demi-siècle puis, à présent, d'acheter les nouveautés intéressantes au fur et à mesure de leur parution ; enfin, en Décembre dernier, la bibliothèque reçut la visite de M. l'Inspecteur Général des Bibliothèques de France ; fort satisfait de son inspection et constatant l'effort louable de la Municipalité, il a fait attribuer par M. le Ministre de l'Education Nationale, une cinquantaine de bons livres, reliés et fort intéressant, représentant un crédit de 25.000 francs. A propos de reliure n'oublions pas de signaler que grâce à l'important crédit voté par la Municipalité, un grand nombre d'ouvrages brochés, et valant la peine d'être conservés, ont été envoyés à la reliure.

Mais nous ne vous avons pas encore dit ce que contenait cette bibliothèque d'environ 3.500 ouvrages.

A gauche en entrant, une vitrine renferme des « trésors » ; c'est d'abord une pièce rarissime « le livre vert », registre en parchemin sur lequel des moines des XIIIme, XIVme une patience d'artiste, au fur et à et XVme siècles ont transcrit avec mesure de leur réception, les chartes, privilèges, édits, rapports, etc... concernant Sisteron de 1257 à 1482 (les 112 documents ainsi copiés figurent d'ailleurs dans les riches archives de la commune). Dans cette vitrine il y a aussi deux incunables (livres imprimés avant l'an 1500). Un « Cicéron » édité à Milan sur la fin du XVme siècle et un beau « Liben Pontificalis » édité à Rome en 1485 ; ce dernier possède notamment à la première page de belles enluminures. Les autres livres de cette vitrine concernent surtout l'histoire régionale ou locale ; parmi ceux-ci notons les quatre « Bréviarium Sistaricense » de Monseigneur Suffren de St-Tropez, évêque de Sisteron ; une édition splendide de l'Histoire de Sisteron et de l'Histoire Municipale de Sisteron, hommage de l'auteur, Edouard de Laplane, à sa ville natale ; des livres et des thèses de divers Sisteronnais ou Bas-Alpins, et notamment quelques éditions de luxe d'œuvres de Paul Arène, offertes par le regretté Me Guillaume BUES.

Mais à côté de cela, qui ne peut être consulté que sur place, que de livres restent à la disposition du lecteur ; des livres d'art (architecture et peinture), de musique, d'archéologie, d'antiquités, de sciences (notamment la fameuse astronomie populaire d'Arago), les œuvres de Buffon, etc..., etc... Pour les « humanistes » tous les poètes grecs (Homère, Théocrite, Eschyle, Sophocle, Trucydite, Aristophane, Hérodite), les auteurs latins (Ciceron, Seneque, Tite-Live, Suetone, Ovide, Salluste, Pline) sont à leur disposition ; pour les « philosophes » il y a Platon, Socrate, Bacon, Leibnitz, Descartes, Spi-

© VILLE DE SISTERON

noza, V. Cousin... Quant aux collégiens sisteronnais (qui semblent ignorer ce lieu) ils trouveraient matière à « bucher » avec les « renaissances » Malherbe, Ronsard, Marot, avec les « classiques » Racine, Corneille, Molière, Boileau, Bossuet, Montesquieu..., avec les « romantiques » Hugo, Vigny, Musset, Mme de Staël, Lamartine... et aussi avec les auteurs étrangers Dante, Goethe, Schiller, Shakespeare, Byron, Camoens... et sans compter l'importante collection d'ouvrages historiques allant de l'Histoire Ancienne à l'Histoire de France (Michelet, Guizot, Martin, Thiers), en passant par les histoires d'Italie, d'Angleterre, de Turquie, etc...

Enfin, pour ceux qui ne veulent se distraire qu'avec des romans, la liste s'allonge chaque jour : Flaubert Dumas, France, Daudet, Arène, Perrochon, Zola, Martin-du-Gard, Peguy, Giono, Th. Monnier, Bazin, Kessel, Frison-Roche, Cronin, Maurois, Van der Meersch, Bernanos, Bromfield, Montherlant, Pagnol, etc., sans omettre les policiers Simenon, Peter Cheyney.

Mais, amis lecteurs, vous présenter une bibliothèque en si peu de noms n'est pas possible, aussi allez-y (tous les Jeudis de 10 h. à midi et de 14 à 16 heures) et vous pourrez juger comme nous que Sisteron possède là une richesse qui mérite d'être connue et...accrue.

H. REVEST.

MAIN-D'ŒUVRE. — L'Office de la Main-d'Œuvre des Basses-Alpes tiendra une permanence à la Mairie de Sisteron aujourd'hui Samedi, de 9 heures 30 à midi et de 14 à 16 h.

CINEMA AMATEUR. — L'Evadé, tel est le titre du nouveau film qui vient d'être réalisé par les CAIDS.

Ce club de Cinéma Amateur, contrairement à ce qu'il a donné jusqu'à présent, c'est-à-dire du film comique, vient de mettre à l'écran une bande où le sentiment est de premier plan. Le scénario de Jean Briançon est très étudié et est rendu d'une façon admirable. Les artistes, aussi bien féminins que masculins, sont tous amateurs et donnent une juste physionomie des personnages qu'ils représentent. Les décors ont été minutieusement choisis et les prises de vue du dehors agrémentent cette bande de 310 mètres.

Le thème du film « L'Evadé » est l'histoire d'un prisonnier de guerre français qui réussit à s'évader d'un stalag d'Allemagne afin de rentrer chez lui aux environs de Noël, où l'attendent sa femme et sa fillette.

Les membres du club des CAIDS auront le plaisir de voir sur l'écran, dans une séance, le film « L'évadé » qui sera certainement apprécié par tout un public avide de films amateurs avec des artistes locaux.

ANCIENS COMBATTANTS. — L'Amicale des Anciens Combattants de Sisteron informe ses adhérents que M. Feautrier, Trésorier de l'Amicale, se tient à leur disposition (Maison de l'Agriculture, Rue des Combes) jusqu'au 15 Avril pour encaisser les cotisations. Passé ce délai les cotisations seront encaissées à domicile aux frais des intéressés.

VARIETES - CINEMA

Cette Semaine :

LA PEINE DU TALION

un très grand film en couleurs.

ooo

La Direction des Variétés avise les personnes qui ont été vu en train de prendre les photos-publicité des films « Pattes Blanches » et « Maria Chapdelaine » dans le hall de « La Marseillaise » et de la salle de cinéma, sont priées de rapporter de toute urgence ces photos avant que plainte soit déposée.

CASINO - CINEMA

Cette Semaine :

LE GRAND RENDEZ-VOUS

Numéro Spécial de

PARIS·MATCH

48 pages — Prix habituel

Raymond Cartier vous présente

L'AFRIQUE

que verra le Président Auriol.

VIENT DE PARAITRE

MOUN GOURBINET

recueil de poésies provençales de notre collaborateur bien connu dans le genre Louis Castel, mestre d'obro du Félibrige.

Ce recueil est en vente à la Librairie du « Sisteron-Journal » au prix de 120 francs. On peut le recevoir directement par la poste en versant la modique somme de 150 francs au C. C. P. 156-30 Marseille, Librairie Pascal-Lieutier, Sisteron.

BUREAU DE BIENFAISANCE. — La distribution des Bons du Bureau de Bienfaisance aura lieu les Lundi 2 Mardi 3 et Mercredi 4 Avril au Secrétariat de la Mairie.

RENAULT

1.000 kg. 1.400 kg.

2 T. 5 5 T. et 7 T.

Livraison immédiate

VENTE A CREDIT

Maxime BUES

Concessionnaire, SISTERON

MONUMENTS FUNERAIRES

Escaliers — Eviers — Carrelages

Plaques et Livres en marbre

Gravure

Marbrerie R. CAFFIN

Rue des Combes — SISTERON

Devis gratuit sur demande.

MENAGERES ET CONNAISSEURS

exigez et dégustez l'excellent

Café "HOVA"

Café « HOVA » marque de choix

En vente

dans toutes les bonnes épiceries

Vente en gros

Société Commerciale d'Alimentation.

Achetez vos meubles au Spécialiste du Meuble

BOUISSON fabricant 10, Rue Saunerie, SISTERON

Grand Choix en Magasin aux Meilleurs Prix

CHAMBRES A COUCHER — SALLES A MANGER

Studios — Cuisines — Bureaux — Salons

Literie — Sièges — Tapis — Linos

Poussettes — MEUBLES D'ENFANTS — Landaux

Tous Meubles STYLE et MODERNES sur commande

AVANT TOUT ACHAT... UNE VISITE S'IMPOSE ! !

A LA MARBRERIE DE LA CITADELLE

Tout ce qui concerne l'Art Funéraire et le Bâtiment

Monuments Funéraires

Plaques et Livres

Devantures de Magasins

Escaliers, Cheminées

Dessus de Meubles, etc....

POMPES FUNEBRES

CERCUEILS TOUS GENRES

Couronnes Céramiques

Fleurs Artificielles

Vases et Jardinières en tous genres

PERRONE MAGASIN : 59, Rue Droite ATELIER : au Collet **SISTERON**

A LA PENSÉE ARTICLES FUNERAIRES

COURONNES PERLES et CERAMIQUE

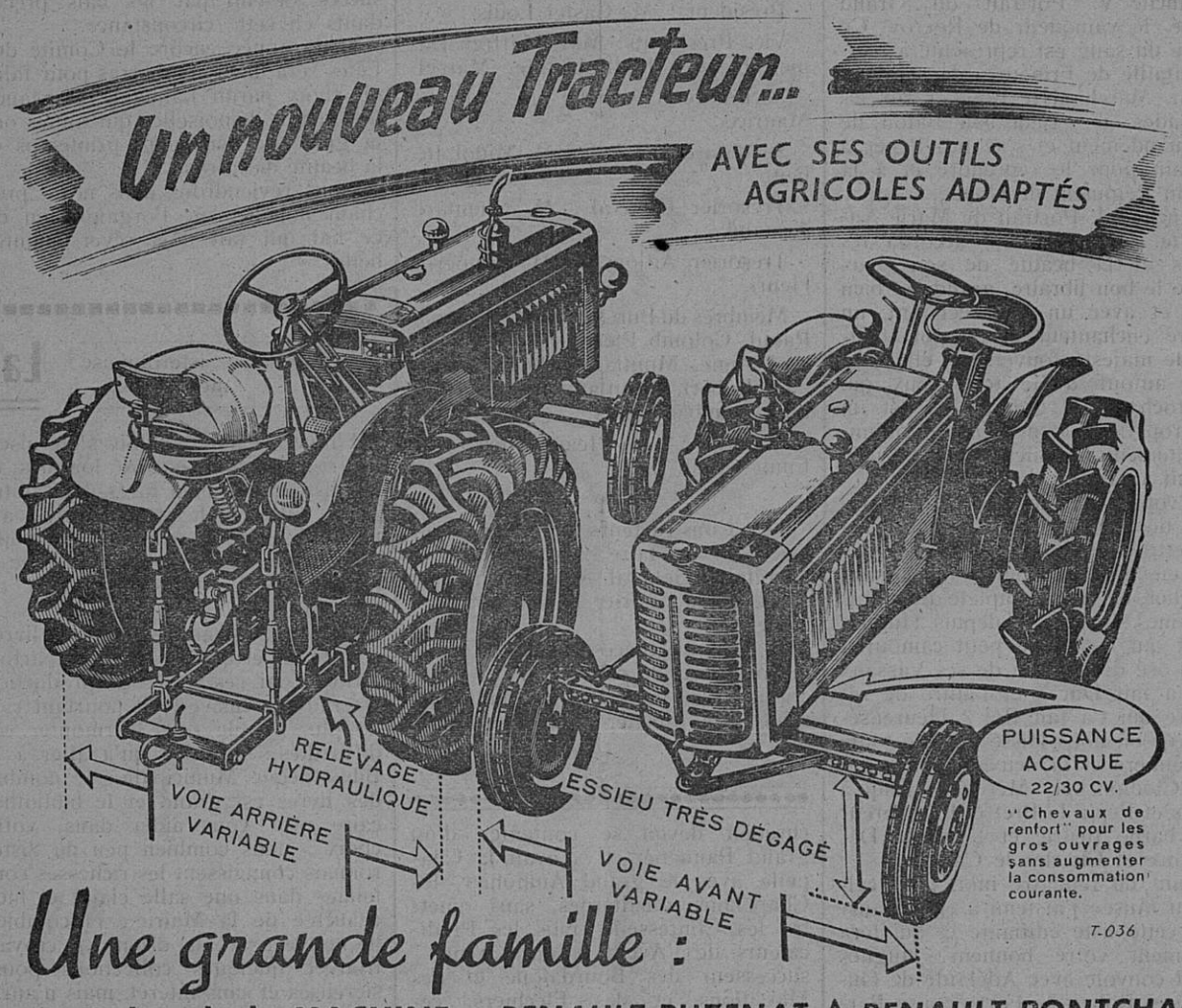
CHRIST FLEURS LIVRES

PUT Emile Ne pas confondre... A LA PENSEE

Rue Notre-Dame — La Coste SISTERON

Sisteron — Imprimerie LIEUTIER

Le Gérant : Marcel LIEUTIER



Une grande famille :

Au Salon de la MACHINE AGRICOLE, le nouveau TRACTEUR RENAULT est *un tracteur bien entouré*

Il se présente sur son stand avec la gamme la plus complète d'instruments agricoles réalisés pour lui par les grands spécialistes français du machinisme agricole.

RENAULT-PUZENAT ♦ RENAULT-PONTCHAL
RENAULT-SOUCHU PINET ♦ RENAULT-HUARD

LA RETHELOISE ▪ E. P. S. A ▪ BUARD ▪ CANDELER ▪ A. R. S. NADELER ▪ S. N. U. P. ▪ MOUZON ▪ FAUCHEUX ▪ CODER

CHARRUES 8-10-12-14 pouces			
▪ Monosoc	▪ Vigneronne	▪ Vibroculteurs	▪ Semoirs
▪ Bisoc	▪ Portées reversibles	▪ Herses Canadiennes	▪ Pulvériseurs
▪ Trisoc	▪ Traînées portées	▪ Herses en "Z"	▪ Treuils
	▪ Alternatives à disques.	▪ Scarificateurs	▪ Bineuses
	▪ Déchaumeuses	▪ Cultivateurs	▪ Elévateurs
		▪ Barres de coupe	▪ Remorques

TRACTEUR 22/30 cv.

RENAULT

RÉGIE NATIONALE

Tous ces outils de culture et de récolte parfaitement adaptés au tracteur RENAULT sont désormais livrés avec le tracteur par les

3.000 AGENTS RENAULT

Consultez leur catalogue

Vente à crédit grâce à la D. I. A. C. chez tous nos Agents.

Concessionnaire : Maxime BUES, à SISTERON.

ETAT-CIVIL

du 23 au 30 Mars 1951

Naissances : Dominique Jean Daniel Alaphilippe Avenue de la Libération. — Gérard Pierre René Jean, Avenue de la Libération.

Publications de Mariages : Nicolas Scálidakis, sans profession, domicilié à Aix et Adrienne Rei, sans profession, domiciliée à Sisteron, résidant à Aix. — Marcel Henri Emile Moulet, cultivateur, domicilié à Sisteron et Suzanne Raymonde Louise Collomp, sans profession, domiciliée à Valernes. — Jérome Roca, manœuvre, domicilié à San Sadurni Da Noya (Espagne) résidant à Sisteron et Adrienne Julie Mior, sans profession domiciliée à Sospel. — Aimé Léopold Elie Borel, hôtelier, domicilié à Sisteron et Suzanne Rose Para, employée de commerce, domiciliée à Grenoble, résidant à Sisteron.

Décès : Madeleine Eugénie Courbon, 80 ans, Rue Mercerie.

FAITES VOS ACHATS DE CHARBON

en vous adressant chez

Marceau BLANC

Rue Saunerie — SISTERON

A L'APPROCHE DU PRINTEMPS

LES

Vêtements PHILIP

Rue Droite — SISTERON

offrent un choix considérable de

COSTUMES Peignés et Sport

PANTALONS Gabardine et Lainage

VESTES velours et fantaisie

GABARDINES - IMPERMEABLES

CHEMISERIE

VETEMENTS DE TRAVAIL

TAILLEURS — ROBES

CHEMISIERS

JUPES et VESTES fantaisie

NOUVEAUTES

COSTUMES 1re COMMUNION

ALLEGRE & CHASTEL

Téléphone 205

ASSURANCES TOUTES NATURES

CREDIT

AUTOMOBILE et INDUSTRIEL

3, 6, 9, 12, 15, 18 mois

à partir de 8 o/o l'an

Dans les 2 heures

un crédit peut vous être accordé.

DES APPAREILS PHOTO

à un prix raisonnable !...

Unifex 6x9 1350 fr.

Ultrafex 6x9 1850 fr.

pour faire des photos 6x9 toujours nettes et réussies, aussi belles qu'avec un appareil de 15.000 frs.

Remboursement de l'appareil au bout d'un mois s'il ne vous donnait pas satisfaction.

DROGUERIE PHOTO BERNARD

63, Rue Droite — SISTERON

AVANT TOUT ACHAT DE POSTE T. S. F.

VOYEZ NOS MODELES

Toute la Gamme

PRIX INCROYABLES

depuis 10.900

RADIOLA — AMPLIX — ONDIA

COMPTANT CREDIT

C. FIASTRE

22, Rue Saunerie

RIEN QUE L'ELECTRICITE

INSTALLATION — REPARATION

ATELIER DE MENUISERIE ET EBENISTERIE

REYNAUD & BURLE

Rue de La Coste, SISTERON

SERVICE

des Pompes Funèbres

CERCUEILS tous bois

— Prix Modérés —

à partir de 1.500 frs. par mois un poste radio **PHILIPS** à crédit chez :

Marceau SCALA

T. S. F.

Téléphone 3

Rue de Provence — SISTERON

Mme Couton

informe le public qu'elle continue et qu'elle se tient à sa disposition pour...

TEINTURERIE DEGRAISSAGE

STOPPAGE

BRODERIE

S'adresser :

53, Rue Droite — SISTERON

et Bar Moderne, Rue Saunerie.

PRIX AVANTAGEUX

Livraison dans la semaine.

ACHETEZ DU CAFE

COURAGEUX

LE MEILLEUR

en vente dans toutes les bonnes épiceries

AROME QUALITE

© VILLE DE SISTERON